

広報

こしがや

1992.10.1
No.905

越谷市民憲章

わたくしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限りない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

1. 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくります。
1. きまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくります。
1. 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくります。
1. 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくります。

発行/越谷市 〒343埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 ☎0489(64)2111 編集/企画部広報広聴課

平成4年10月1日号



ぼくらの育てた花や木が 変わりゆく街をやさしく包みます

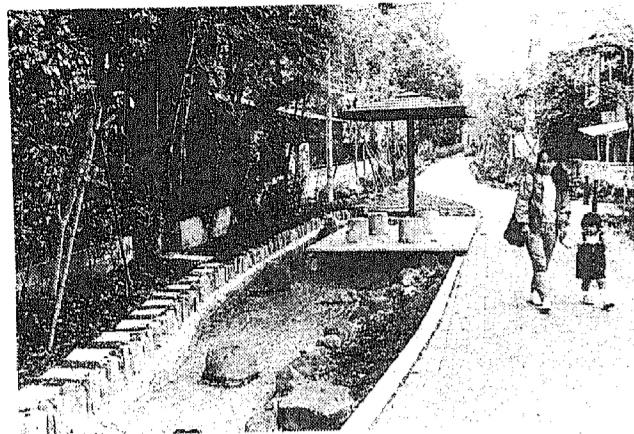
主な内容

- 10月は都市緑化月間.....②③
- まちの緑はみんなの手で
建築景観賞決定.....④⑤
- 若者たちの国際交流.....⑤

情報かわら版

- 保育所(園)の中途入所(園)
- 催しご案内、施設ガイド、公民館コーナー、伝言板
- 基本健康診査、市民健康展

10月は「都市緑化月間」です。
都市緑化月間は、潤いのある緑豊かな都市生活を実現しようと昭和58年に制定されたものです。緑化を進めるには、都市公園や街路樹などを整備することも、多くの皆さんの参加と協力が必要です。この期間中、国や県でも緑化にちなんだ諸行事が行われます。越谷市でも花田苑の開園一周年記念事業をはじめ苗木の無料配布などが行われます。
緑化は、市の施策の中でも重要な施策の一つです。都市公園の整備をはじめ、緑道の整備、街路樹の計画的な植栽など、さまざまな緑化を進めています。また、市民の皆さんによる地区単位での緑化協定や庭への植栽、さらには企業による緑化活動もあります。
写真は東越谷小学校の子どもたち。児童全員で花いっぱい運動を繰り広げています。今号の2・3・4・5面では、行政をはじめ、市民、学校、企業などによる緑化活動をご紹介します。

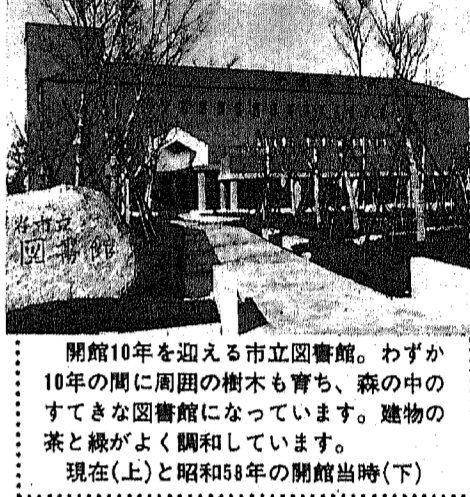
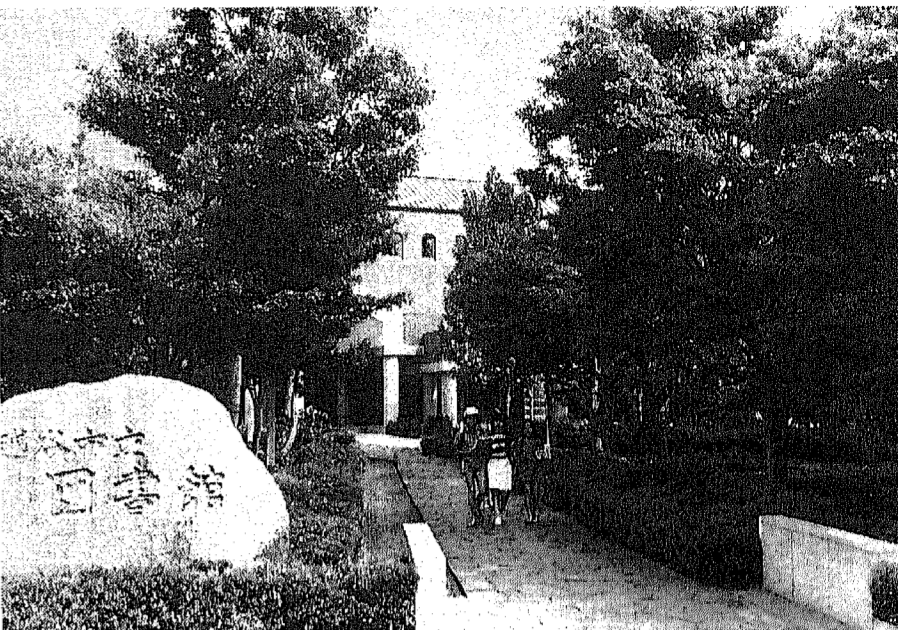


進めています 緑いっぱいのもちづくり

越谷市は、縦横に河川や用水路が流れ、水郷のまちとして特徴ある景観を醸し出しています。樹木や樹林などの緑は、河川沿いに自然林や屋敷林、社寺林として残っています。

平成3年度の越谷市政世論調査では、市内にどのような公園を整備されたいとお考えになりましたか?との問いに対して、回答を寄せた方の約6割が、「樹木がたくさんあって、自然豊かな森のような公園」の整備を望んでいます。都市での緑は、涼風を生み、湿度を調整するなど気候の緩和をはじめ、大気をきれいにしたり、強風を抑える効果があるほか、災害を防止する機能をもっています。

また、緑は人々に潤いや安らぎを与え、四季の移り変わりを伝えてくれます。しかし、緑が育ち森となる



開館10年を迎える市立図書館。わずか10年の間に周囲の樹木も育ち、森の中のすてきな図書館になっています。建物の茶と緑がよく調和しています。
現在(上)と昭和58年の開館当時(下)

自然環境の悪化が叫ばれている中で、大気をきれいにするなど緑の役割は大切なものです。

また、都市における緑も、まちなかの森として地域の人の心に親しまれています。58年4月に開館した市立図書館は、「森の中の施設づくり」をテーマに建設されました。建設10年を迎え周囲の緑は育ち、茶色の建物とよく調和しています。10年、20年先を考えたときに、今、植樹などの緑化運動が必要となります。

までには、長い年月がかかり、昭和50年に開設した南越谷第一公園には、高木約500本、低木約1000本が植えられ、17年経過した今、町なかの森として地域の人の心に親しまれています。58年4月に開館した市立図書館は、「森の中の施設づくり」をテーマに建設されました。建設10年を迎え周囲の緑は育ち、茶色の建物とよく調和しています。10年、20年先を考えたときに、今、植樹などの緑化運動が必要となります。

まちづくりを目指して

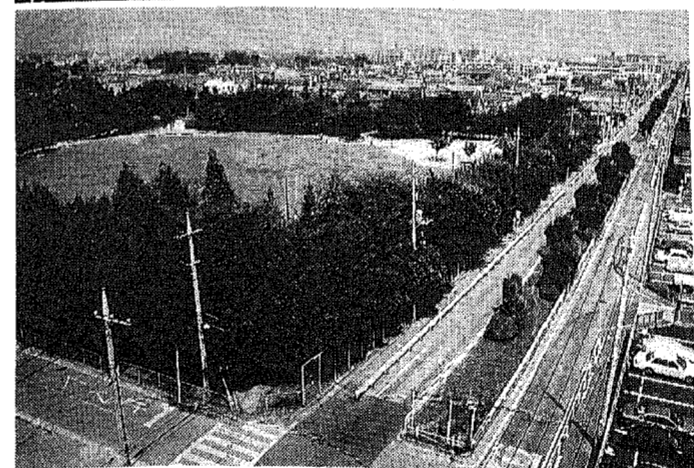
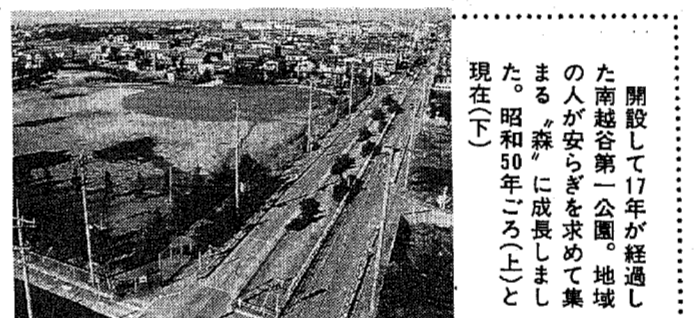
市では、快適なまちづくりを目指して、「水と緑と太陽」を恵まれたふれあいと活力ある文化都市」をテーマに、昭和59年に第2次越谷市総合振興計画を策定しました。総合振興計画の中で緑化に関するものは次のとおりです。

○中央都市軸構想：越谷駅東口から増田地区に通じる市役所前中央道

りに、商業・娯楽・文化施設を集め、越谷の核にしようとするものです。駅前は無電柱化や中央市民会館の建設、葛西用水・元荒川の親水公園化などが含まれます。

○緑のネットワーク

市役所前中央道と河川や用水路を生かして緑道を整備し、こ



開設して17年が経過した南越谷第一公園。地域の人が安らぎを求め、成長を遂げ、昭和50年ころ(上)と現在(下)

環境保全区域に指定された「鶴場の森」

れに文化財や公園施設を組み合わせるものです。逆川緑道の整備などがあげられます。

これらの構想を踏まえながら、越谷の特性を生かし、自然と調和した快適なまちづくりを進めています。

力を合わせて緑化を進める

21世紀に向けて進めている快適なまちづくりの重要な点として、緑化の問題です。既存の緑を保全することはもちろん、新しく緑を育てることが課題となっています。

公園の整備も積極的に進めており、区画整理事業に合わせた公園を整備し、市街地では借地方式のふれあい公園を設置しています。

また、建設する公共施設には地域の憩いの場となるように緑化を進め、道路も整備に合わせて街路樹を植えて緑化を進めています。

さらに、街角の空間にベンチなどを置き、語らいの場や出会いの場となるポケットパークを設置しています。

市だけでなく市民の皆さんにも緑化のお手伝いをしていただくこと、昭和48年から結婚やお子さんの誕生の際に記念樹を差し上げ、58年から2回苗木を無料で配布しています。現在までに約15万1000本の苗木をお配りしています。

61年からは、福島県内の国有林野を借りて、シビック・トラスト「越谷市ふれあいの森」事業を行っています。この事業は、緑の大切さを知っていただき、多くの方に植樹に参加してもらおうとするものです。今年で17回を数え、28・37ヘクタールの国有林野に、ケヤキ600本、スギ3万2600本、ヒノキ6万5000本、計9万4000本の苗木を植樹しました。参加者は延べ9601人になりました。

このように緑化運動を推進した結果、平成4年度の越谷市政世論調査で、よくなった施策」の問いに対して回答を寄せた約3割の方が、「公園や緑地の整備充実」をあげています。

次に、市では、現在どのような緑化事業を進めているかを紹介します。

すてきな遊歩道に自然と調和した緑道

緑のネットワーク構想では、水郷こしがやの特徴である河川や用水路を利用して河畔緑道の整備を進めています。

河川緑道とは水辺に残されている自然林や屋敷林などを保全し、新たに植樹を行い緑を増やします。さらに、水と親しめる空間となるよう整備しています。

「逆川緑道」

古利根川から元荒川までの逆川沿いに整備している長さ3.1キロメートルの緑道です。途中には屋敷林も保全され、2万6000本、32種類の樹木が植えられています。

また、2カ所にスポーツ公園を設け、散策の途中に休憩できるようにしています。鷺高第五公園わきには水遊びができるようにと親水公園の整備が進んでいます。

「四ヶ村用水路わきの遊歩道」

この遊歩道は、緑の小径・スポーツ公園などの一つとして整備したものです。

瓦葺根一丁目、の照蓮院わきを流れる四ヶ村用水路のうらみ道、越谷山線から県道立越谷線までを暗きよ化(地中に管を埋める)し、上を遊歩道にしたものです。四阿(あずまや)や水路を設け、イチヨウやツツジなど27種類、約1000本を植樹し

まちなかの緑を増やす潤いを与える街路樹

高木の少ない越谷市にとって街路樹は、道路という公共空間を潤すだけのものではなく、防災の面からもとても大切な役割を担っています。

元荒川から瀬川へと流れる高木の少ない越谷市にとって街路樹は、道路という公共空間を潤すだけのものではなく、防災の面からもとても大切な役割を担っています。

今では、「いちよう並木通り」などの木通りなど、市道の要所にもなっているところもあり、地域の人たちに愛されています。

街路樹の多くは、花の咲く樹木や実のなる樹木が植えられています。道行く人たちに四季の訪れを伝えてくれます。

また、ガードレールの代わりに、安全を考えながらツツジなどの低木の植樹を行っています。

市内で、街路樹を植えられる道路は、81路線、総延長約47キロメートルにも及んでいます。植えられている樹木は、クスノキ、イチヨウ、ケヤキ、ハナミズキなど13種類です。

緑を守り、育てる新たな緑化の取り組み

街路樹の植栽のほかに、さまざまな緑化を進めています。一つには、緑を保全する「越谷市環境保全区域」の指定です。

これは、憩いや安らぎを与えてくれる水辺や緑などのすぐれた自然環境が形成されている区域や、地域を特徴づける社寺や遺跡を有する区域を指定して、保全するものです。

昭和62年3月に、「宮内庁埼玉場周辺地域」越谷久伊豆神社周辺地域」の2カ所を指定しました。いずれも豊かな緑があり、越谷を代表する場所として多くの人に親しまれています。

また、地域の人たちの協力で地域の緑化を図るのが「都市緑地保全法」に基づく緑化協定です。この制度は、地域の人たち全員の合意で、緑の多いまちをつくるために、樹木の種類や植える場所などについて、市と協定を結び緑化を進めるものです。

多くの人たちの協力が緑を増やします。

苗木をお配りします

10月は都市緑化月間です。市では市民の皆さんに、緑を愛し大切にしたいために、苗木を無料でお配りします。

日時 10月23日(日) 午前9時30分

場所 市役所玄関前
配布樹木 キンモクセ

い、サザンカ

当日、越谷市造園業協会の協力で、緑に関する相談を受け、「緑の相談コーナー」を開設します。

*お配りの際は、下記の引換券をお持ちください。苗木がなくなり次第、引換券を返してください。また、牛乳パックの回収も行いますのでご協力ください。

引換券

住所 _____

氏名 _____

電話番号 _____

サラリーマンの奥さん
国民年金の届け出はお済みですか

厚生年金や共済組合に加入しているご主人に扶養されている20歳以上60歳未満の奥さんは、国民年金に加入することになっています。保険料は、ご主人が加入している厚生年金や共済組合がまとめて負担します。届け出をしないと、第3号被保険者になり、将来年金を受けられなくなります。ご主人の年金の種別が変わったときは届け出が必要ですので、保険料は、ご主人が加入している厚生年金や共済組合がまとめて負担します。届け出をしないと、第3号被保険者になり、将来年金を受けられなくなります。ご主人の年金の種別が変わったときは届け出が必要ですので、

戦没者・戦傷病者の遺族の皆さんへ

次に該当する方の特別給付金の請求を10月から受け付けます。

△戦没者等の妻に対する特別給付金

平成4年10月1日以前に遺族年金等の受給権を有している方

▽第4回(60万円)

▽第9回(60万円)

▽第13回(5万円)

▽第14回(75万円)

▽第9回(60万円)

▽第10回(60万円)

▽第13回(5万円)

▽第14回(75万円)

▽第9回(60万円)

▽第10回(60万円)

▽第13回(5万円)

▽第14回(75万円)

放火防止は身の回りから

市内では8月31日現在87件の火災が発生し、そのうち33件が、放火や放火の疑いによるものです。

放火を防ぐには、まず放火されない環境づくりが大切です。次のことを心がけましょう。

○燃えるごみは、決められた日に出し、家の周りに置かない

○会社や工場では、段ボールなど燃えやすい物を放置しない

○倉庫や物置、空家など夜間無人となる建物には施錠をする

○駐車場は、できるだけ門や扉をつけ、車のカバーは燃えにくい素材を使いましょう

問合せ 越谷市消防署 ☎74-0101

谷 中分署 ☎64-91119

蒲生分署 ☎86-91119

間久里分署 ☎76-91119

大相模分署 ☎86-21119

消火栓の近くでの違法駐車はやめましょう

最近、商店街や住宅街で違法駐車をする車を見かけます。皆さんが住んでいるところでは、消火栓や防火水龍などの消防水利施設付近に車を駐車していませんか。

火災が発生した場合に、狭い道路や消防水利施設付近に車を駐車すると、火災現場への到着が遅れ、消防水利を確保することもできず、尊い生命、財産が失われることにもなりかねません。

道路交通法でも、駐車車両の右側3.5メートル以上の余地のない道路や消火栓、防火水龍などの消防水利から5メートル以内の部分での駐車は禁止されています。

違法駐車は、消火活動に支障を来すだけでなく、交通事故の原因にもなります。狭い道路や消火栓、防火水龍付近での違反駐車は絶対にやめましょう。

問合せ 越谷市消防署 ☎74-0101

現場への到着が遅れ、消防水利を確保することもできず、尊い生命、財産が失われることにもなりかねません。

道路交通法でも、駐車車両の右側3.5メートル以上の余地のない道路や消火栓、防火水龍などの消防水利から5メートル以内の部分での駐車は禁止されています。

違法駐車は、消火活動に支障を来すだけでなく、交通事故の原因にもなります。狭い道路や消火栓、防火水龍付近での違反駐車は絶対にやめましょう。

問合せ 越谷市消防署 ☎74-0101



暴力をなくして、住みよいまち

市内から暴力排除宣言大会 住みよいまち
9月10日、市内から暴力排除宣言大会が中央市民会館に集まり、暴力排除宣言大会が開かれました。主催は市、越谷警察署、越谷市防犯協会など団体。大会では、市内の各種団体を代表して浜野平越谷市自治会連合会会長が、決意を新たに市民の総力を結集して暴力排除を積極的に推進し、もって平穏で明るく住みよいまちを創出するとの大会宣言を朗読しました。また、民事介入暴力の実態と対策をテーマに弁護士による記念講演も行われました。



みんなで仲よく楽しいフェスティバル

障害者とのふれあい 地域の交流
8月30日、東越谷六丁目自治会、子ども会、育成会は、重度障害児(者)が通所するデイケア施設「そらいろのたね」の皆さんとつなぐことを理解できた。これは、ふれあいを通じて、子どもたちが障害を持て、子どもたちと理解できた。これは、ふれあいを通じて、子どもたちが障害を持て、子どもたちと理解できた。



万一のために知っておきたい応急処置

救急フエアを開催 救急車の利用方法
9月6日、越谷市消防署では、9日の「救急の日」に先駆けてイトーヨーカ堂越谷店の広場で救急フエアを開きました。救急フエアは、事故などにあつたとき、通報や応急処置などが出来るようにと昭和57年から行われていたもので、119番通報、応急手当の方法、救急車の利用方法、さらに救急隊員による心肺蘇生法などが実演されました。参加された一人は、「119番通報で自宅の場所を正しく伝えることがこんなに難しいとは思っていませんでした。勉強になりました。ありがとうございました。」と話していました。

かがみこのこ 第5回ヤングレディ・ライスクッキング・コンテスト 長賞を受賞 田口ローサンさん (蒲生町)

結婚を機に来日して、6年になる。料理を作ることはあまりしていませんでした。本を見ながら作るんですけど、味付けがまだ分からないですね。お金をかければおいしいものを作れますが、安い材料でいかにおいしく作るかが基本だと思います。月1回、料理教室に通い、日本料理を習っている。



いつまでも元気で

平成4年度越谷市敬老会
9月15日、サンシティ・大ホールで敬老会が開かれました。第1部として式典、第2部としてアトラクションが行われ、皆さんの長寿を祝いました。式典では、出席者を代表して小林久治さん(大沢・78歳)、山田喜平さん(元柳田町・80歳)、有龍龍雄さん(中町・88歳)、山中幸平さん(大林・88歳)、室井セイさん(北越谷・90歳)、阿久津きよ子さん(宮前・93歳)に記念品が贈られました。



ますます活躍が期待される出羽剣友会



剣道を通して精神を鍛える

剣道教室開講20周年 記念式典
9月23日、出羽小学校体育館で出羽剣友会(松竹法親会長、会員54人)剣道教室開講20周年記念式典が開かれました。この式典は、人言えは成人式の節目に当たり、またこの教室を卒業した人たちの親げを因らうと催されたもので、当日は、島村越谷市長、出羽剣友会会長、出羽小学校校長、出羽剣道連盟会長が出席しました。また、式典では全日本少年剣道大会出場者による横綱演武や紅白試合なども披露されました。

まちのちびのわがまま日記

こんにちは すこやかさん
絵理(えり)ちゃん(4.1.7生)。大沢の安田寿光・郁恵さんの長女。「七草がの日に生まれたので、かぜをひかない元気な子に育ってほしいと思っています。」
豪士(たけひと)くん(3.9.4生)。土間久里の斎藤賢一・美紀さんの長男。「初めてのプールで大はしゃぎ。浮き輪があれば、一人でも泳げるよ。」

まちの話題のコーナーでは、自治会活動のニュースや皆さんの身近に起きた楽しい話を募集しています。写真に簡単な文筆をつけて、343越谷市越谷4の2の1越谷市役所「広報こしがや」係まで。なお、掲載は、原則として発行1ヵ月前までの記事とします。

学校伝染病の出席停止について
分級され、学校保健法によつて出席停止が決められています。第1類は法定伝染病で隔離入院を必要とします。日常しばしば見られる病気は第2類、第3類およびその他の病気です。ここでは第1類以外の病気の出席停止期間について下表にまとめました。

病名	出席停止の基準
(第2類) インフルエンザ 百日ぜき 麻疹(はしか) 急性灰白髄炎(ポリオ) ウイルス性肝炎 流行性耳下腺炎(おたふく) 風疹(3日ばしか) 水痘(水ぼうそう) 咽頭結膜熱(プール熱)	解熱した後、2日を経過するまで 特有のせきが消失するまで 解熱した後、3日を経過するまで 急性期の主要症状が消失するまで 主要症状が消失するまで 耳下腺のはれが消失するまで 発しんが消失するまで 発しんが「かさぶた」になるまで 症状が消失後、2日経過するまで
(第3類) 結核 流行性結膜炎 急性出血性結膜炎	治癒するまで 〃 〃
(その他の病気) 手足口病 伝染性紅腫(りんご病) 溶連菌感染症 感染性胃腸炎 マイコプラズマ肺炎などの予病も 伝染性膿痂疹(とびひ) ヘルパンギーナ	主治医の指示による (この分類に入る病気は、一般に軽く出席停止についての法的決まりはありませんが、溶連菌による急性糸球体じん炎、リウマチ熱、マイコプラズマ肺炎などの予病もあり、十分な治療を必要とします)

こどもコーナー

こどもクイズ 第243回 もんだい
折り紙を三角形に折り、それをもう一度三角形に折って、底の部分に図のように上の辺と平行にハサミを入れました。折り紙を広げたとき、穴はあ〜あ〜のうちどれになっているでしょうか。
頭の中で組み立ててみてね!

●応募のしかた●
1.はがきに答えと住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名、学年、広報を読んだ感想などを書いてください。
2.しめきりは10月15日消印のものまでです。
3.あて先は343越谷市越谷4-2-1越谷市役所「広報こしがや」こどもクイズ係まで。
4.正解した10人のお友達に記念品をおくりします。正解者多数の場合は抽せんです。
5.応募できる人は市内に住む小・中学生です。
6.当選者は11月15日号の広報こしがやで発表します。

児童館コスモスで、科学教室「音であそぼう」が開かれました。
この日参加したのは、小学1・2年生10人。ビーカーに入れる水の量によって音が変わる実験などを行いました。子どもたちは、水の加減で何となくドレミの音を出せうと一生懸命でした。

わが校の校章物語 花田小学校
次回は中央中学校です
「和」を大切にしていることを意味しています。花田小学校は、現在リサイクル活動が盛んで、毎週土曜日にアルミ・スチール缶と牛乳パック(紙パック)を集めて取り組んでいます。また、音楽活動にも力を入れています。開校してからまだ3年目で、歴史も伝統もあまりない学校ですが、僕たちはこの花田小を誇りに思っています。そして、僕たちの手で歴史や伝統を作っていきたいと思っています。

校章は、まずこの花田小学校が元荒川、逆川、新方川の3つの川に囲まれた地区にあるということ、周りを二重円で表しています。それから、ハート形をした5枚の花弁は、学区内の当時の花田地区(現在花田一丁目、越谷ヶ谷、宮前、増林、花田一丁目)の5地区を表し、そしてそれぞれの地区が(花田小で)心を一つにしているということを中央部分で表しています。またそれは、みんなが固いきずなで結ばれ、全体の

校章を紹介してくれた児童会の役員のかずさん

主張 下田千晴
お母さん、せなかをこすって! しんごが、分かった。こすってあげるよ。前までは、力が弱かったのに、前より強くなっている。お母さんが、「こらもこすって!」というから、「分かった」といって、お母さんのせなかをこすった。力がいっぱい出ると、あかがいっぱい出てきた。

お母さんが、
「しんご、せなかをこすって!」
しんごが、
「分かった。こすってあげるよ。」
前までは、力が弱かったのに、
前より強くなっている。
お母さんが、
「こらもこすって!」
というから、
「分かった」といって、
お母さんのせなかをこすった。
力がいっぱい出ると、
あかがいっぱい出てきた。

次回はお母さんです

「心のとびらを聞いて」 磯部智文

青少年使節団の派遣

越谷市とオーストラリアのキャンベルタウン市は、昭和59年4月11日に姉妹都市提携をしました。以後、積極的に交流を続けています。

中でも、青少年使節団の相互訪問交流は重要な役割を果たしています。次代を担う若者たちが、それぞれ外国の人々の考え方、風俗、習慣、文化などを知り、国際感覚と幅広い見識を持ち、相互理解を深めることは大切なことだと考え、毎年青少年使節団を派遣しています。



▲使節団全員で記念写真。ハイチーズ

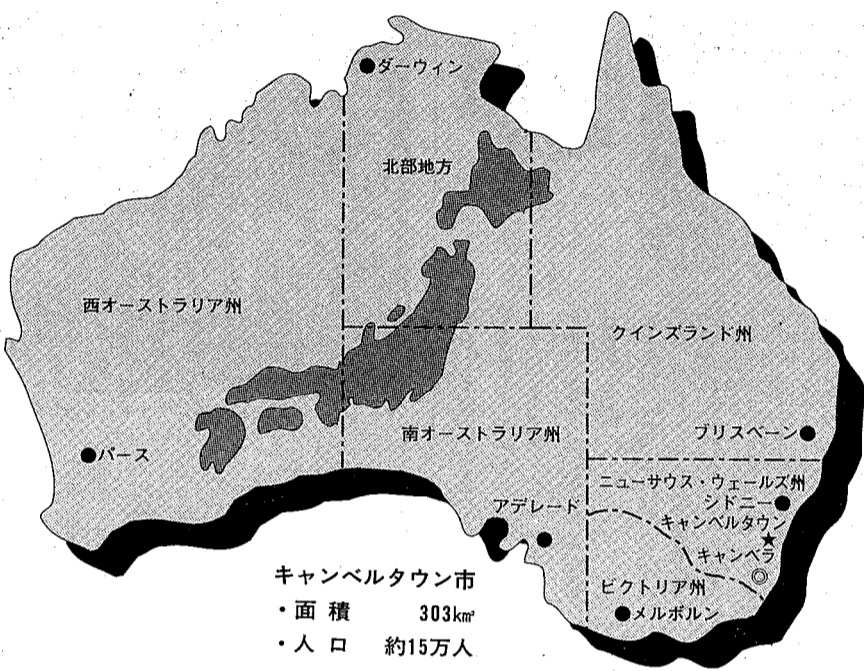


▶キャンベルタウン市のコシガヤパークにある越谷亭

若者たちの国際交流

第7回越谷市青少年使節団

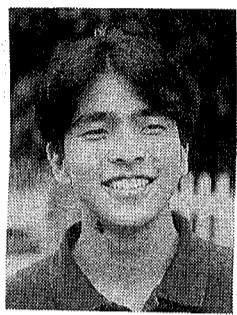
8月1日から12日まで、15人の若者たちが越谷市青少年使節団として、姉妹都市であるキャンベルタウン市へ派遣されました。今号では、3人の派遣生にキャンベルタウン市での生活の様子を伺いました。



キャンベルタウン市
・面積 303km²
・人口 約15万人

生きた知識を吸収しました

石川博康さん(大沢)



オーストラリアは訪問した

ときどきですが、お世話になったホストファミリーでは暖房を使わないんですよ。暑ければ薄着に、寒ければ厚着をすればいいという感覚なんです。自然の中で生活しているという感じなんです。朝方の寒さには震えましたね。ある日、家族でブッシュウォーキングに行きました。サンドイッチを持って行くのは分かるんですが、どういわけか生のにんじんも持

心の豊かさの大切さを知りました

大浦智美さん(南越谷)



オーストラリアでまず感じたことは、みんな陽気で人なつこいということです。近所の人たちも見ず知らずのわたしに気軽に声をかけてくれます。行くまでは、話ができるかどうか心配でしたが、ジェスチャーで話せるんですよ。ジェスチャーで話せるんですよ。ジェスチャーで話せるんですよ。

折紙を持って行ったんです。日本人は手先が器用なんだというのを見てやろうと、「この紙で鶴を折ってあげてね」と言ったら、折らなかつたんです。途中で折る方を忘れてしまった。もつとしゃかり覚えなさいよ」と言われ恥ずかしい思いをしました。「百聞は一見に如かず」とはよく言ったものですね。わずか12日間の滞在でしたが、本やテレビから得られる受け身の知識とは全く違う「生きた知識」を吸収できたと思います。オーストラリアでのいろいろな体験は、これからのわたしにとって大きな財産になることでしょう。

教育にゆとりを感じました

榎本優子さん(花田)



短大で児童教育を勉強しているの、外国での勉強方法を見ることを楽しみにしていました。5日目にエアーズハイスクールの学校を見学したんですが、かなり日本と違ってましたね。驚いたことにオーストラリアには日本みたいな昼食の時間がないんですよ。その代わり2時間目と3時間目、4時間目と5時間目

ホームステイ先の子と買い物に行きました。100ドル紙幣しかなくて、日本人はお金持ちなんだと思われちゃうので、買いたくありません。オーストラリアでは、あまり水を飲まないんですよ。レストランでも水がでないんですよ。のどが渇けば清涼飲料水という感じで、おかげですこし太っちゃいました。オーストラリアの人とのふれあいの中で、物質的な豊かさではなく、優しい、明るさ、思いやりなど、心の豊かさが大切なんだと思いました。今思えば、家族と過ごす時間がもう少しあればよかったなあと感じました。

の間にスナックタイムがあって、お菓子を食ったり、ジュースを飲んだりしています。授業は、少人数制というところもあって、和気あいあいとした感じでした。先生が説明している時、分からないことがあればすぐ質問したり、友達と話をしたりなんかしていると感じました。一般家庭では、環境問題に積極的に取り組んでいるように感じました。トイレレットペーパーやノート、ファーストフードの包みにも再生紙を使っています。洗剤も泡のたないものを使っています。12日間という短い間でしたが、他国で生活することによって、「日本の」というのではなく、「世界の日本の」という発想の大切さを実感しました。

テレビ広報番組



今月は、市内の公共施設の特徴あるデザインや第2回越谷市建築景観賞を受賞した建築物を紹介します。

- ▷放送日 10月18日(日) 午前9時30分～50分
- ▷再放送 10月19日(月) 午前11時15分～35分
- ▷テレビ局 テレビ埼玉 (UHF38チャンネル)
- 問合せ 広報広聴課広報係

きびしい残暑も終わり、すっかり秋めいてきました。まじりの緑が少しづつ色づいてくるのも間近です。今まで青々とした緑でわたしたちに潤いと安らぎを与えてくれたのが、今度は赤や黄となってわたしたちの目を惹きつけてくれます。ほかに、緑はたくさんある。自然の恵みを与えてくれます。自然の成せる業のすばらしさに、ただ驚くばかりです。最近、話すことに興味を示すようになった1歳9カ月の息子は、緑の葉をみて「はっぱ、はっぱ、いっぱいね」と木々を指して喜んでいました。10月は都市緑化月間。緑の豊かなまち、大切にしたいですね。



楽屋裏 INSIDE STORY



あいろん江(高2) いつも楽しいイラストありがとうございます。広報の感想や日ごろ考えていることなどもどんどん送ってください。▽あて先 343越谷市越谷4の2の1、越谷市役所「広報こしがや」係。住所と名前(ふりがな)、電話番号、学生の場合は学校名と学年を書いて。ペンネームでもOKだよ(本名も書いてね)。

市の木：ケヤキ ニレ科 落葉高木。武蔵野の風景を思わせる代表的な木。昭和53年11月3日制定

市の花：キク キク科多年草。美しさと香りで古くから親しまれている。昭和53年11月3日制定

市の鳥：シラコバト ハト科キジバト属。越谷周辺に生息する珍しい鳥。昭和63年11月3日制定

平成4年
1992.10.1 No.905

発行/越谷市 343 埼玉県越谷市越谷谷四丁目2番1号 ☎0489(64)2111 編集/企画部広報広聴課

木の温もりを感じます

県産木材を使った堂面会館



越谷市堂面土地区画整理事業地内に、県産木材を使った洋風の自治会館「堂面会館」が完成しました。この会館は、県産木材で公共施設を造り、木のよさを知ってもらい、県産木材の需要を拡大するために設けられた県のモデル木造施設建設促進事業の一つとして造られたものです。

越谷流山線
西方小
堂面会館
越谷吉川線
足立越谷線

保育所名	所在地	対象児
蒲生	蒲生寿町9番23号	0歳～5歳
大袋	恩間151番地	0歳～5歳
大相模	大成町一丁目2,158番地	3歳～5歳
桜井	平方1,349番地	2歳～5歳
増林	東越谷八丁目180番地	0歳～5歳
大沢第一	大沢三丁目16番45号	0歳～5歳
中央	越ヶ谷三丁目2番28号	0歳～5歳
深田	下間久里318番地1	3歳～5歳
七左	七左町一丁目184番地	2歳～5歳
川柳	川柳町一丁目582番地	3歳～5歳
荻島	南荻島737番地	0歳～5歳
赤山	赤山町四丁目2番11号	0歳～5歳
蒲生南	南町一丁目10番20号	0歳～5歳
新方	北川崎729番地1	0歳～5歳
大袋北	袋山475番地3	0歳～5歳
宮本	宮本町五丁目250番地1	0歳～5歳
登戸	登戸町42番10号	0歳～5歳
赤山第二	赤山町二丁目58番地1	0歳～5歳
蒲生第三	蒲生二丁目13番9号	0歳～5歳
越ヶ谷保育園	越ヶ谷本町3番7号	1歳～5歳
あおい保育園	越ヶ谷2,549番地	2歳～5歳
おおたけ保育園	大竹892番地2	0歳～5歳
のーびる保育園	相模町二丁目64番地1	0歳～5歳
しらとり保育園	弥十郎275番地1	0歳～5歳
袋山保育園	袋山1,956番地1	0歳～5歳

*本線からは私立保育園
*年齢は平成4年4月1日現在

受け付けています 保育所(園)の中途入所(園)

市内の保育所(園)に中途入所(園)を希望する乳幼児の申請を受け付けています。各保育所(園)で欠員状況が異なりますので、年齢によっては入所できないこともあります。

入所説明書、申請書は児童福祉課、または各保育所(園)にお配りしています。申請の要領は以下の通りです。

- ①日中、常に自宅外で労働していること
- ②日中、自宅内で当該児童と離れて、常に日常の家事以外の労働をしていること
- ③妊娠中であるか、または出産後間がないこと
- ④疾病にかかり、もしくは負傷し、または精神もしくは身体に障害を有していること
- ⑤長期にわたり疾病の状態にある、または精神もしくは身体に障害を有する同居の親族を常時介護していること
- ⑥震災、風水害、火災、その他の災害にあわれた家庭でその復旧にあたつていること
- ⑦市長が認める前各項に類する状態にあること

【入所できない場合】

- ①⑤の場合で同居する親族や他の方が保育できるとき
- 乳児で入所時に生後3カ月以上経過していないとき
- 定員に余裕がないとき
- 添付書類が不備な場合は受け付けられません。入所説明書を確認のうえ、添付漏れのないようご注意ください

*入所決定後(1ヵ月以内)に就労を予定されている方も申請できます
また、保育所(園)の見学も可能です。

職員募集

市では、平成5年4月1日付採用の職員を募集します。

看護婦・助産婦

三交替制勤務可能な助産婦・看護婦の免許取得者(見込み可)で、昭和34年4月2日以降に生まれた方：若干名

視能訓練士

視能訓練士免許取得者(見込み可)で、昭和37年4月2日以降に生まれた方：若干名

薬剤師

薬剤師免許取得者(見込み可)で、昭和42年4月2日以降に生まれた方：若干名

家庭保育室

保育所(園)以外に、家庭保育室が市内の各所にあります。生後6週間過ぎから3歳未満の乳幼児が対象で、その資格は、保育所(園)の入所基準に準じます。

入所申請書と説明書は、児童福祉課でお配りしています。

霊きゆう自動車の料金が変わりました

市で貸し出しを行っている霊きゆう自動車の料金が、運輸省の認可に基づき、10月1日(日)から下表のとおり変わりました。

車種	変更後の料金
ライトバン型普通車	無料
宮型特別車	8,100円(7,300円)
上宮型指定車	1万4,000円(1万2,600円)

*カッコ内は変更前の料金

市役所は
第2・4土曜日が
休みです

ごみ、し尿の収集・処理関係は、従来どおり業務を行います。詳しくは各課、各施設へお問い合わせください。

10月の休みは
10日
(10日は祝日のため上記の業務は休みます)
24日

アルバイト

理学療法士

理学療法士の免許を有する方

勤務地 肢体不自由児通園施設「あけぼの学園」

*詳細は面談のうえ決定
問合せ 人事課人事係

市県民税の納付書をお送りします

平成4年度市県民税の年税額に変更のあった方や新たに課税された方に、賦課決定通知書および納付書(口座振替の方は通知書のみ)を10月19日(月)にお送りします。

なお、納税組合に加入して

▼平成3年度税に関する中学生の標語入選作(7)▲

- 納税で暮らしを守り豊かなしやかい 橋本哲寿さん(北中)
- 税金で明るく住みよい街づくり 中村健一さん(西中)
- 税金で豊かな明日への街づくり 守屋幸枝さん(北陽中)
- 税金を納めて豊かな街づくり 浜野 透さん(東中)

ロツカルム

昨年の機構改革で、これまでの障害・児童課から障害福祉課へ名称が変わり、18歳以上の心身障害者の方へのさまざまな福祉制度の援護を行っています。

主な業務は、身体障害者手帳や療育手帳(みどりの手帳)の取得相談および申請に関する事務です。在宅援護サービス、施設入所・ショートステイ等の施設福祉サービスに関することなど、身体障害者福祉法および、障害福祉法(お)

いる方には、納税組合長から配られます。税額に変更のあった方は、新たに納付する納付書でお納めください。

問合せ 主税課収納係

び精神薄弱者福祉法に基づく障害者の方の自立更生に向けて各種相談業務を行っています。

これら各種の援護を受けるには、手帳が必要となりますので、お気軽にご相談ください。また、18歳未満の方は児童福祉課が窓口です。

障害者の方が地域で安心して生きがいのある生活を送るために、ノーマライゼーションの理念に基づいた地域社会の実現を目指していきたいと思っております。

障害福祉課(お)

問合せ 児童福祉課保育係

案内

市役所の電話番号は 64-2111

催しのご案内

ご参加ください 潜在看護力活用講習会

その他

伝言板

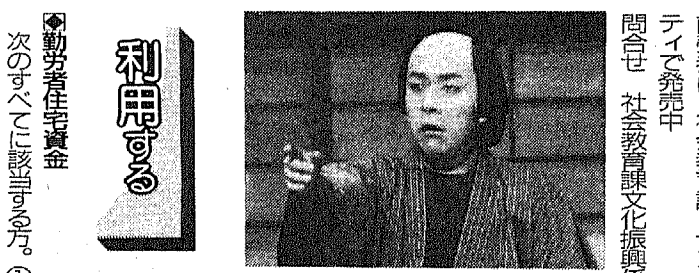
4時30分 中央市民会館

Table with 3 columns: No., 種目, 参加対象, 予定時刻



声援が飛びかう地区対抗リレー

上級競技種目(区対抗)は、一般市民が参加自由(当日受付)...



出演する坂東八十助

ご参加ください 潜在看護力活用講習会

ご参加ください 潜在看護力活用講習会

ご参加ください 潜在看護力活用講習会

ご参加ください 潜在看護力活用講習会

ご参加ください 潜在看護力活用講習会

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

親子文化写真コンテスト

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

公民館コーナー

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

施設

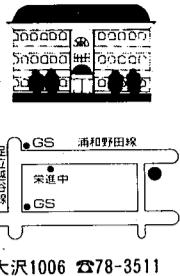
基本健康診査実施医療機関 (50音順)

Table listing medical institutions for basic health checkups, organized by 50-sound order. Includes names like 会田病院, 赤山町医院, etc.

成人病の予防・早期発見のために基本健康診査を11月30日(月)まで、左表の医療機関で行います。40歳以上(昭和28年3月31日以前生まれ)の方で健診を受ける機会のない方は、ぜひお受けください。

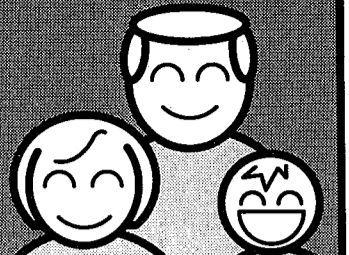
基本健康診査

11月30日まで



大沢1006 ☎78-3511

保健センター



健康と暮らし

HEALTH & LIFE

問合せは各施設へ 代表番号のないものは 市役所 ☎64-2111へ

は、医療機関の窓口で自己負担金1000円をお支払いください。

なお、⑦70歳以上(大正12年3月31日以前生まれ)の方 ⑧生活保護世帯の方 ⑨市県民税非課税世帯の方は自己負担金が免除となります。

健康診査の結果については医師にお問い合わせください。医師にお問い合わせください。なお、診査結果で治療等が必要となった場合は、自己負担となります。

麻しん(はしか)の 予防接種

麻しん(はしか)の予防接種を実施しています。実施医

□□今月の休日当番医□□

- 10月4日
▷中川耳鼻咽喉科 ☎64-3387
▷今井医院 ☎86-7713
10月10日
▷十全病院 ☎64-7377
10月11日
▷会田病院 ☎62-3430
10月18日
▷南埼玉病院 ☎65-1151

脳卒中に ならないために

ちょっとした注意で、「寝たきり」は予防できます。下

寝たきり予防教室日程

Table with columns: 日(日), 時, 内容. Details of the stroke prevention classes.

第6回市民健康展

10月4日

健康展では、健康に関するいろいろな催し物や相談を行います。

▽日時 10月4日(日)、午前10時〜午後3時

▽会場 保健センター

▽内容
○各種相談(歯科・健康・介護・精神保健など)

○アルコール体質判定

○高脂血症予防食のいろいろ

○みそ汁の塩分測定と試飲

○生命貯蓄の体操 午前10時30分〜11時30分

○肩凝り予防の体操 午後2時〜3時

薬の相談コーナー

越谷市薬剤師会
▶今月の相談日
13日(火)・23日(金)・30日(金)
午後1時〜3時
▶保健センター1階
薬剤師会相談室

ふれあいボイス
千間台西に住む田井玲子さんは、児童館コスモスで活動している「ボランティアサークル」に参加しています。

知ってますか

こんな制度
母子・寡婦福祉資金
貸付制度
母子(寡婦)家庭の経済的な自立を助け、生活意欲を高めるとともに、その扶養している児童の福祉を増進し、安定した生活を送ってもらうための貸付制度で

消費生活センター
計量モニターを募集します
日ごろ購入している商品が正確に計量されているか、確かめてみませんか。

要
○健康ウォーク 午前10時〜午後1時30分。定員50人。申込み要
その他、催し物がいっぱいあります。

愛の献血
協力ください
10月の献血予定
9日(金)文教大学(午前・午後)

麻薬・覚せい剤を 追放しよう
毎年10月、11月の2ヵ月間、全国一斉に「麻薬・覚せい剤撲滅運動」を展開します。

麻薬・覚せい剤を 追放しよう
毎年10月、11月の2ヵ月間、全国一斉に「麻薬・覚せい剤撲滅運動」を展開します。

越谷市民まつり

第18回



平成4年10月1日

こしがや臨時特集号

発行/越谷市 343 越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 ☎0489(64)2111 編集/企画部広報広聴課

市役所をメイン会場に 10月18日(日)開催

見る、聴く、触れる、味わう…。全身で楽しさを実感。商工まつりも同時に開催。



主催/越谷市民まつり運営協議会 主管/越谷市民まつり実行委員会

交通安全パレード

交通安全を願い、自治会や各種団体など大勢の皆さんが参加します。パレードは、一般パレードとコンテストパレードがあります。参加者の奇抜なアイデアが楽しみです。

また、ミスこしがやコンテスト出場者も参加、パレードに華(はな)を添えます。

【東コース】 東京電力午前8時30分発。一般パレード、婦人会流し踊り

【西コース】 越谷駅前午前9時30分発。木遣り、まとい、パレード(一般、コンテスト)

【南コース】 レストランプラザ前午前9時40分発。一般パレード、コンテストパレード

【北コース】 第一体育館前午前9時50分発。一般パレード、コンテストパレード

●路線バスは運休します●

市民まつり会場周辺が車両通行止めとなるため、当日、市役所前を運行するバスは、運休や路線が変更となります。詳しくは東武バス越谷営業所☎76-3195へ。

交通規制のお知らせ



安全・調和・明るい街づくり

越谷市民まつりシンボルマークの外側の輪は、水と緑と太陽のまち越谷を意味するとともに「安全・調和・明るい街づくり」を願うものです。そして、大空にははたけらこぼとは、市民のシンボルであり、全市民が一丸となって街づくりに躍進する姿をあらわしています。

心ふれあう 安全なまちづくりを



越谷市長 島村 慎市郎

第18回越谷市民まつりの開催にあたり、関係皆さまのご努力に心から敬意と感謝を申し上げます。

市民まつりは、安全で快適な生活が送れることを希い、自由に参加できるまつりです。「安全・調和・明るい街づくり」は、市民まつりの基調となるテーマであるとともに、越谷市のまちづくりの基本でもあります。

越谷市は、人口29万を超える県南東部地域の中枢都市としての役割を担い、多くのプロジェクトを着実に進展させています。(仮称)第二老人福祉センターや(仮称)日本文化伝承の館は来春に完成します。1万人収容の総合公園野球場も間もなく着工いたします。このようにすべての市民が、「ふるさと越谷」と誇れる個性豊かなまちづくりに全力を傾注しています。

この市民まつりに集う皆さんのエネルギーが、安全なまちづくりへの原動力となることを希ってやみません。

守る交通ルール 進める環境保全



越谷市民まつり運営協議会会長 青木並五郎

第18回越谷市民まつりが、明るい街づくりをテーマに市民総ぐるみによるまつりとして来る10月18日に盛大に開かれます。

車社会から交通量が一段と増え、交通事故が多発しております。痛ましい事故に巻き込まれた犠牲者や家族の方々の悲しみは、察するに余りあるものがあります。

この市民まつりは、皆さんが一人でも多く参加されてすばらしいふれあいから、思いやりと助け合いで交通安全を再確認して、交通事故のない平和で住みよい街づくりを目的としております。

本年は、特に交通安全と環境問題を取り上げてのスタートであり、実行委員会においてもそれぞれの角度から献身的に取り組んでいるところであります。最も大きなイベントとして定着されました越谷市民まつりの成功を願いながら、皆様方の積極的なご参加をお願い申し上げます。

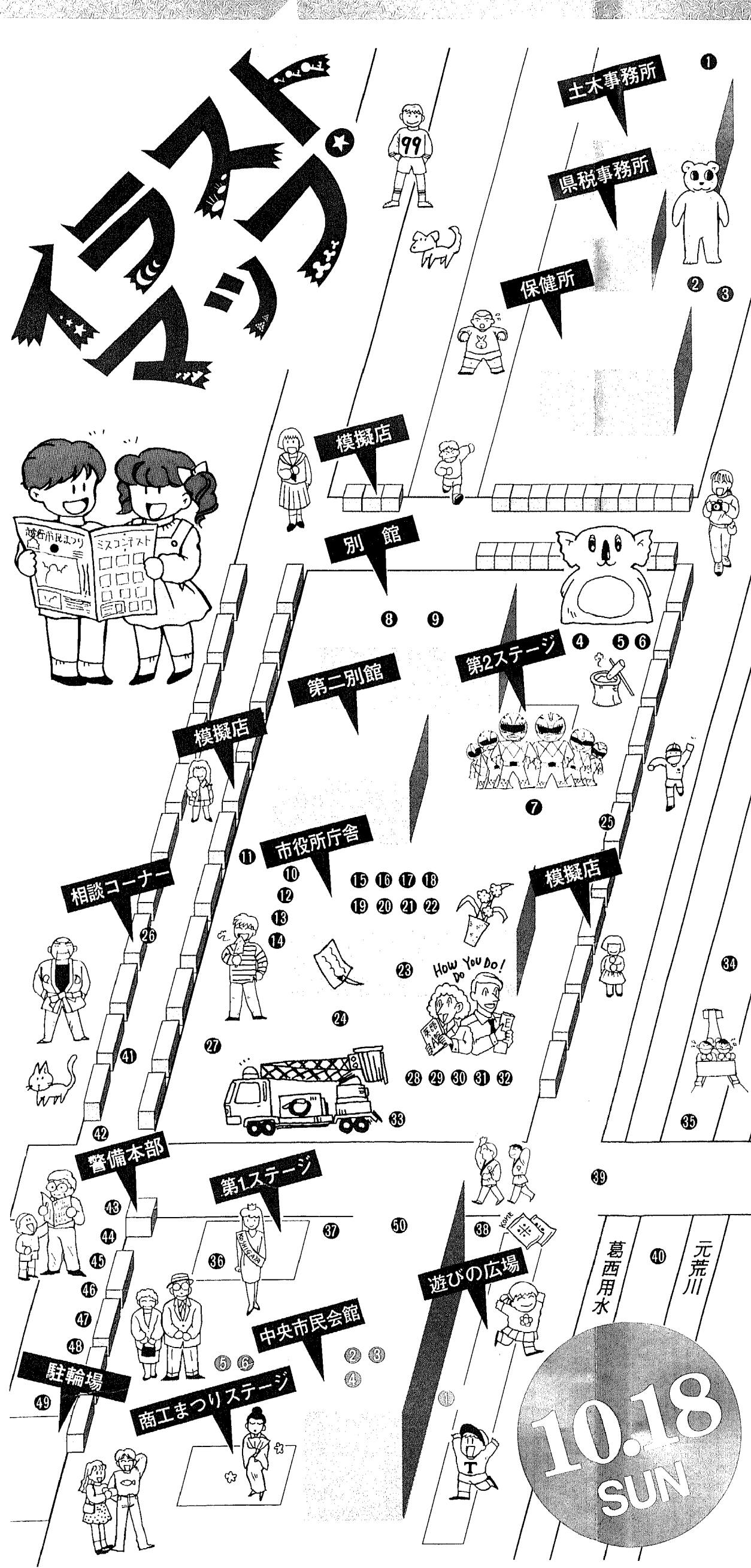
ふるさと越谷 市民まつり



越谷市民まつり実行委員会委員長 栗田 晴巳

このたび、第18回越谷市民まつりを開催できますことは、多くの市民の皆様のご支援と各種団体のご協力のたまものと深く感謝申し上げます。わたしたちの住む越谷市は、県南東部地域の中枢都市として目覚ましい発展を続けております。しかし、その反面ともすれば市民相互のふれあいが失われてはいないでしょうか。市民まつりに参加し、人と出会い、ふれあいなどを通して、今一度ふるさと越谷を肌で感じてみませんか。そして、皆さんに「越谷っていいまちだな」と見直していただきたいと思います。

今年の市民まつりは、従来の「交通安全」のほかに「環境問題」もテーマに加え地球にやさしい越谷をキャッチフレーズとして開催いたします。どうぞ、ご家族で、また友だちと誘い合ってお楽しみ一日をお過ごしください。実行委員会一同、皆様のおいでを心よりお待ちしております。



おいでよ! みんなのフェスティバル

- ①ミニSL
◆午前10時～午後4時
土木事務所裏
※子どもに人気の昔懐かしいミニSLの乗車会です。1回100円。
- ②もちつき大会
◆午前11時～午後1時
市役所裏公園
※つきたてのおもちを即売します。
- ③産地直売
◆午前10時～午後3時
西口玄関前
※取りたてで新鮮な野菜・果物・花きを即売します。
- ④行政コーナー
◆午前10時～午後4時
市役所1階ロビー
※入籍や消費生活の相談および献血コーナーを設けます。
- ⑤邦楽演奏
◆午後1時～3時
市役所1階ロビー
※琴や尺八などの日本の音が楽しめます。
- ⑥相談コーナー
◆午前10時～午後4時
西側道路
※電気・建築・水道・旅行などさまざまな相談を受け付けます。
- ⑦花・植木・鉢物の展示、即売
◆午前10時～午後4時
南側駐車場
※花・植木等を販売し、緑の推進を図ります。
- ⑧達人紹介
◆正午～午後1時
第1ステージ
※各分野で活躍する達人を紹介します。どんな達人か確かめましょう。
- ⑨移動郵便局
◆午前10時～午後4時
西側道路
※記念切手・切手帳の展示および販売をします。
- ⑩交通安全ウルトライズ
◆午前10時～午後4時
中央市民会館西側道路
※交通安全を問題にしたクイズ大会。賞品多数。どなたでも参加できます。
- ⑪バッテリーカー
◆午前10時～午後4時
県税事務所前
※無公害のバッテリーカーの乗車会を行います。1回100円。
- ⑫恐竜戦隊ジュウレンジャーショー
◆午後1時～3時
第2ステージ(北側駐車場)
※テレビでおなじみのジュウレンジャーが迫力あるステージショーを繰り広げます。
- ⑬環境絵画展
◆午前10時～午後4時
西口玄関前
※環境をテーマに、市内の児童が描いた絵画を展示します。
- ⑭写真展
◆午前10時～午後4時
市役所1階ロビー
※第17回市民まつり写真コンクールの優秀作品を展示します。
- ⑮工芸協会バザー
◆午前10時～午後4時
市役所1階ロビー
※ブーケ、小ものハンドバッグ、ブローチなどのバザーです。
- ⑯消防自動車の展示
◆午前10時～午後4時
南側駐車場
※各消防自動車の展示。レスキュー隊による救助訓練を行います。
- ⑰牛乳パックの回収
◆午前10時～午後4時
南側駐車場
※牛乳パックを持参すると環境をテーマとした、牛乳パック再生紙のトイレットペーパーを配布します。
- ⑱チャリティーバザー
◆午前10時～午後4時
中央市民会館北側
※食器・衣料品・かん具などのバザーを行い、売り上げの一部を交通通関に寄付します。
- ⑳アルミ缶の回収
◆午前10時～午後4時
西側道路
※リサイクル活動の一つとしてアルミ缶を回収します。持参した方には粗品をプレゼント。
- ㉑シートベルト実験車
◆午前10時～午後4時
中央市民会館西側道路
※シートベルトを着用した人形の衝突実験を行い、シートベルトの効果を実験します。
- ㉒動物ぬいぐるみ
◆午前10時～午後4時
北側駐車場
※かわいらしい動物のぬいぐるみが、子どもたちの遊び相手になります。
- ㉓俳句会
◆午後1時～4時
市役所別館会議室
※俳句の受付は正午から午後1時までです。各賞があります。
- ㉔国際図画展
◆午前10時～午後4時
西口玄関前
※国際交流の一つとして外国の子どもたちの描いた絵画を展示します。
- ㉕書道展
◆午前10時～午後4時
市役所1階ロビー
※みごとな書道作品を展示します。
- ㉖茶会
◆午前10時～午後4時
市役所1階
※静かなひとときを心を込めてもてなします。
- ㉗資源再利用品の展示
◆午前10時～午後4時
南側駐車場
※資源再利用品の展示をして、資源の再利用についてPRを行います。
- ㉘木遣り・まとい・いこし・はしご祭り
◆午前11時～午後4時
南側駐車場
※伝統的芸能として、受け継がれている木遣り、まといなどのみごとな技を披露します。
- ㉙米まつり
◆午前10時～午後4時
中央市民会館北側
※米の品質測定ゲーム・パネル展示・福引きを行い、身近なお米について考えます。
- ㉚交通安全指導車「ふれあい号」
◆午前10時～午後4時
中央市民会館西側道路
※「ふれあい号」で交通安全のための、人形劇や紙芝居を行います。
- ㉛白バイ・パトカーの展示
◆午前10時～午後4時
中央市民会館西側道路
※交通安全のために活躍している白バイ(大型)、パトカーを展示します。
- ㉜交通安全ゲートボール
◆午前10時～午後4時
北側駐車場
※越谷市老人クラブ連合会によるゲートボールの模擬試合を行います。
- ㉝オージーフェア
◆午前10時～午後4時
西口玄関前
※オーストラリアの物産品の即売を行います。
- ㉞電器機の展示と相談
◆午前10時～午後4時
市役所1階ロビー
※いろいろな電器機の展示と電話についての相談をお受けします。
- ㉟郷土歴史展
◆午前10時～午後4時
市役所1階ロビー
※郷土こしがの歩みなどをパネル展示します。
- ㊱模擬店
◆午前10時～午後4時
市役所西側道路
※PTAや子ども会などの団体が、味自慢の模擬店を出店します。
- ㊲手すきはぎの実演
◆午前10時～午後4時
南側駐車場
※手すきはぎを利用し、手すきはぎを作ります。
- ㊳冒険コーナー
◆午前10時～午後4時
南側駐車場
※東用水・元荒川の中土手
※モンキーブリッジ、ロッククライミングなどいろいろなアスレチックが楽しめます。
- ㊴人形感謝祭
◆午前10時～午後4時
南側道路
※人形劇や紙芝居の展示、みごとなお米の展示を行います。
- ㊵正しい自転車の乗り方
◆午前11時～午後4時
中央市民会館西側道路
※中央小学校の児童による、みごとな自転車模範走行を行います。
- ㊶芸能大会
◆午前10時～午後4時
中央市民会館劇場
※日舞・民謡・詩吟・謡曲など目ごろの練習の成果を発表します。

商工まつりも同時開催

- ①みんなのおいでよ 遊びの広場
◆午前10時～午後4時
中央市民会館西用水側広場
※つくる(木工・タイルはり・絵・落書き)、あそび(昔と今)、駄菓子の大販売。
- ②地場産業の紹介
◆午前10時～午後4時
中央市民会館1階エントランス
※だるま、手焼きせんべい、人形、桐箱、桐たんすの展示と即売をします。
- ③市内商工業・生産品の紹介
◆午前10時～午後4時
中央市民会館2階ロビー、ギャラリー
※市内で作られている玩具、科学機器、食品を紹介します。
- ④福引き抽選会
◆午前10時～午後4時
中央市民会館2階ギャラリー
※自転車や食事券などが当たる福引き抽選会を行います。もちろん空くじなしです。
- ⑤産地直売の即売
◆午前10時～午後4時
中央市民会館正面広場
※鮮魚や果物、野菜、精肉を大販売します。焼肉コーナーも開きます。
- ⑥ステージ催し物
◆午前10時～午後4時
中央市民会館正面広場
※第4回トラベルチャンスプレゼント抽選会、金管バンド演奏会、メキシコ民俗舞踊など。

商工まつり前夜祭

10月17日土午後5時～8時
中央市民会館正面広場

ナイトパガールや文教大学吹奏楽部による演奏会が開かれます。皆さんのおいでをお待ちしています。

ミスこしがやコンテスト

1992.MISS.KOSHIGAYA.CONTEST
13:00~16:00 1st STAGE



太刀川真巳さん
MAMI TACHIKAWA
●南越谷●



柿本典子さん
NORIKO KAKIMOTO
●千間台西●



川上真弓さん
MAYUMI KAWAKAMI
●登戸町●



ト蔵三佐緒さん
MISAO BOKURA
●西新井●



馮 惠蘭さん
FUNG WAILAN
●北越谷●



金子圭子さん
KEIKO KANEKO
●赤山町●



小林雅江さん
MASAE KOBAYASHI
●大沢●



河合美喜さん
MIKI KAWAI
●登戸町●



中村恭子さん
KYOKO NAKAMURA
●花田●



百瀬純子さん
JUNKO MOMOSE
●千間台西●



遠藤由美さん
YUMI ENDO
●南越谷●



安達正子さん
MASAKO ADACHI
●大泊●



金山雅美さん
MASAMI KANEYAMA
●東越谷●



若林千絵子さん
CHIEKO WAKABAYASHI
●千間台西●



矢島ゆか子さん
YUKAKO YAJIMA
●弥十郎●

越谷に優しさの花咲かせます。

中央市民会館前、第1ステージで行われる市民まつりの“華”第16回ミスこしがやコンテスト。

知性と教養、そして健康美が審査のポイントになります。

今回のコンテストには、15人の越谷小町が登場。この中からミスこしがや3人が選ばれ、これからの1年間、市の代表として多くの行事に参加することになります。

皆さんの応援を待っています。

アマチュア 写真コンテスト

市民まつり当日にまつりの風景を撮った写真を募集します。

〈応募要領〉

- 作品/白黒・カラーとも六つ切以上四つ切まで
- 締め切り/11月14日(出消印有効)
- 表彰/市長賞、運営協議会長賞、実行委員長賞、文化連盟会長賞ほか入選、佳作など多数
- 発表/12月上旬の予定。入賞者に直接連絡します。
- 送り先/☎343 越谷市越ヶ谷四丁目2

番1号越谷市役所交通防災課内「越谷市民まつり写真コンクール」係
*作品の裏に住所、氏名、電話番号、画題、学校名を明記してください。
応募点数には制限ありません。

●問合せ/越谷市写真協会事務局・山崎春次 ☎74-9533



昨年の運営協議会長賞「鳴采を浴びる」大池貴男さん

夢だるまを買って、 乗用車を当てよう!



第18回越谷市民まつりでは、市内の伝統的地場産業の紹介の場として、伝統的手工芸品であるだるまの展示と、まつりのキャラクター商品として幸運を呼ぶ紅白の「夢だるま」を下記のとおり販売します。

また、夢だるまを買くと、抽せんで乗用車など豪華商品が当たります。

夢だるまの販売

とき 午前10時から午後3時
ところ 市役所南側駐車場
1個1,000円(2,000個)

抽せん会

とき 午後3時から
ところ 第1ステージ
軽自動車……………1台
スクーター(50cc)………1台
マウンテンバイク………1台